SODECIA

91021110

GR Internacional Nº 190599

Data: 07-06-2019	Triplicado

NºCliente
4015

Nº Contribuinte
IT04886850728

Codigo AT

Exmo(s). Senhor(es)

Magna PT S.p.A.

SVEVATRANS S.r.l.
VIA DEI GERANI, 5
I-70026 MODUGNO (BARI)
ITALY

124625

Referência	Descrição	Ref. Cliente	Un.	Qtd.
61580057	EMBOUT RENIFLARD GETRAG (IT)	2507600100	UN	2000

RPEN Nº23

ENVIAR PDF DA FATURA PARA: getrag.vendor@legalmail.it
SUPPLIER: 91021110
ORDER Nº 5500027516 / PART NUMBER: 2507600100
DELIVERY LOCATION: MODUGNO (BARI) - ITALY
CARRIER: UPS
O(S) ARTIGOS/SERVIÇOS FACTURADO(S) FOI/FORAM COLOCADO(S)
À DISPOSIÇÃO DO ADQUIRENTE NESTA DATA // INCOTERM: EX-WORKS
ISENTO DO ARTº 14 a) RITI // INTRASTAT NUMBER: 87089997
VOLUME: 2 CARTON 310x200x90 mm
GROSS WEIGHT: 8,8 KGS / NET WEIGHT: 8,0 KGS

18233558
500946260

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: [SI] [NO]
Data controllo: 15.6.19
Firma

Meio de Expedição:	UPS	Matricula:	
Carga:	N/ INSTALAÇÕES	07-06-2019	10:30
Descarga:	V/ INSTALAÇÕES	14-06-2019	10:00

Peso Merc. 8,00 Kg

Volume Merc. m3

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

SODECIA POWERTRAIN DA GUARDA

Parque Industrial da Guarda
PT-6300-625 GUARDA
271220830 LILIANA FONSECA

Data / Date: 07-JUN-2019

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

SODECIA POWERTRAIN DA GUARDA

Parque Industrial da Guarda
PT-6300-625 GUARDA

Ordine di trasporto / Order code: OPO-EC-0421235

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

271220830 LILIANA FONSECA

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms:
- [ ] franco dom. / free domicile
- [ ] franco fabbrica / ex works
- [ ] sdoganato / cleared
- [ ] non sdoganato / uncleared
- [ ] dazi pagati / taxes paid
- [ ] dazi non pagati / taxes unpaid
- [ ] dir. dog. pag. / duty paid
- [ ] dir. dog. non pag. / duty unpaid
- [ ] altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL EXPRESS PORTUGAL LDA
PORTO
RUA DO BARREIRO, 300
PT-4470 MAIA
Tel:+ 351/22 9430500
Fax:+ 351/22 9430602

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:
- [ ] sì / yes
- [ ] no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: No: IMP-INW-530452

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
190583	1	CT	190583 190583		4.4	[redacted]

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 0.006 m³ LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 4.40

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 4.4

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

190583

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender — Data / Date — Orario / Time

Consegna al destinatario / Delivery to consignee — Data / Date — Orario / Time

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

15 GIU 2019

Firma dell'autista / Driver's signature

Firma del destinatario / Consignee's signature

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro)